HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE
BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0240

Giovedì 30.03.2023

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

♦ Video del Santo Padre con l'intenzione di preghiera per il mese di aprile diffusa attraverso la Rete Mondiale di Preghiera del Papa

♦ Video del Santo Padre con l'intenzione di preghiera per il mese di aprile diffusa attraverso la Rete Mondiale di Preghiera del Papa

Video del Santo Padre

Traduzione in lingua italiana

Pubblichiamo di seguito il testo del Video del Papa con l'intenzione di preghiera per il mese di aprile diffusa attraverso la Rete Mondiale di Preghiera del Papa sul tema: "Per una cultura della nonviolenza":

Video del Santo Padre

Vivir, hablar y actuar sin violencia no es rendirse, no es perder ni renunciar a nada. Es aspirar a todo.

Como dijo San Juan XXIII hace 60 años en la Encíclica *Pacem in Terris*, la guerra es una locura, está más allá de la razón.

Cualquier guerra, cualquier enfrentamiento armado, acaba siempre en una derrota para todos.

Desarrollemos una cultura de la paz.

Recordemos que incluso en los casos de legítima defensa, la paz es el objetivo. Y que una paz duradera solo puede ser una paz sin armas.

Hagamos de la no violencia, tanto en la vida cotidiana como en las relaciones internacionales, una guía para nuestra actuación.

Y oremos por una mayor difusión de la cultura de la no violencia, que pasa por el uso cada vez menor de las armas, tanto por parte de los Estados como de los ciudadanos.

[00518-ES.01] [Texto original: Español]

Traduzione in lingua italiana

Vivere, parlare e agire senza violenza non significa arrendersi, né perdere, né rinunciare a nulla. È aspirare a tutto.

Come disse 60 anni fa San Giovanni XXIII nell'enciclica *Pacem in terris*, la guerra è una follia, è fuori dalla ragione.

Ogni guerra, ogni scontro armato, finisce con l’essere sempre una sconfitta per tutti.

Facciamo crescere una cultura della pace.

Ricordiamoci che, anche nei casi di legittima difesa, l'obiettivo è la pace. E che una pace duratura può essere solo una pace senza armi.

Facciamo della nonviolenza, sia nella vita quotidiana che nelle relazioni internazionali, una guida per il nostro agire.

E preghiamo per una maggiore diffusione di una cultura della nonviolenza, che passa per un sempre minore ricorso alle armi, sia da parte degli Stati che dei cittadini.

[00518-ES.01] [Testo originale: Spagnolo]

[B0240-XX.02]